# EN

Please keep this manual and read it carefully before use. If you need further help, you can also contact our customer service.

## SAFETY AND PRECAUTIONS

1. This product is for indoor use only.
2. Do not expose it to dust or extreme heat. High temperatures can damage the device.
3. This device must be used in a temperate climate, away from direct sunlight, open flames, heat, heating appliances, stoves or any other equipment that generates heat (including amplifiers). Do not install it near to sources of heat.
4. Do not expose it to moisture or any liquid.
5. Do not disassemble the product.
6. Do not use the product if it is damaged.
7. To clean the outside, use a clean, soft and slightly damp cloth.
8. The use of solvents and improper use can permanently damage the product and carries risks.
9. This device can be used by children aged 8 and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or those lacking experience or knowledge of the device, as long as they are supervised or have received instructions on how to use the device safely and understand the risks involved. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.
For more information please contact your local council or waste disposal service.

## CUSTOMER SERVICE

For more information, please contact our customer service: service.clients@bigben-connected.com

## DECLARATION OF CONFORMITY:

Hereby, Bigben Connected SAS declares that the radio equipment type charging cable complies with EC regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

# FR

Veuillez conserver et lire ce manuel attentivement avant utilisation. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez également contacter notre service client.

## SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'USAGE

1. Ce produit est destiné uniquement à un usage intérieur.
2. Ne l'exposez pas à la poussière ni à de hautes conditions de chaleur. Les températures élevées peuvent endommager l'appareil.
3. Cet appareil doit être utilisé dans un climat tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.
4. Ne l'exposez pas à l'humidité ou à tout produit liquide.
5. Ne démontez pas le produit.
6. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
7. Pour un nettoyage externe, utilisez un chiffon doux, propre et légèrement humide.
8. L'utilisation de solvants et une utilisation inappropriée peut endommager le produit de façon irréversible et engendrer des risques.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## DISPOSITION SUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ce symbole présent sur votre produit ou sur son packaging indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En disposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles.
Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets.

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

## SERVICE CLIENTS

Pour tout renseignement, veuillez prendre contact avec notre service client :
service.clients@bigben-connected.com

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Bigben Connected SAS déclare que l'équipement radioélectrique du type câble de charge est conforme à la réglementation CE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

# DE

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch auf und lesen Sie es vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, können Sie sich auch an unseren Kundendienst wenden.

## SICHERHEITS- UND VORSICHTSMAßNAHMEN

1. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.
2. Setzen Sie es nicht Staub oder extremer Hitze aus. Hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
3. Dieses Gerät muss in einem gemäßigten Klima, fern von direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen, Hitze, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärkern), verwendet werden. Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
4. Setzen Sie es keiner Feuchtigkeit oder Flüssigkeit aus.
5. Demontieren Sie das Produkt nicht.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
7. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite ein sauberes, weiches und leicht feuchtes Tuch.
8. Die Verwendung von Lösungsmitteln und unsachgemäßer Gebrauch können das Produkt dauerhaft beschädigen und bergen Risiken.
9. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen über das Gerät benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

## BESTIMMUNG FÜR ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE

Diese Zeichen auf Ihrem Gerät oder dessen Verpackung bedeutet, dass es nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Es muss bei den vorgeschriebenen Stellen entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt an den vorgeschriebenen Stellen entsorgen, tragen Sie zum Umweltschutz und zur Sicherheit der Gesundheit bei. Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung von natürlichen Ressourcen bei.
Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die entsprechenden, lokalen Stellen Abfallwirtschafts (Recycling-Unternehmen).

## KUNDENDIENST

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst:
service.clients@bigben-connected.com

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Connected SAS, dass der Ladekabel Funkanlagentyp mit der entspricht der EG-Verordnung. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

# NL

Bewaar deze handleiding goed en lees hem aandachtig voor gebruik. Als u meer hulp nodig hebt, kunt u ook contact opnemen met onze klantenservice.

## VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN

1. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
2. Stel het niet bloot aan vocht of extreme hitte. Hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
3. Dit apparaat dient te worden gebruikt in een gematigd klimaat, buiten bereik van direct zonlicht, open vuur, hitte, verwarmingsapparaten, fornuizen of enige andere apparatuur die hitte afgeeft (waaronder versterkers). Niet installeren in de buurt van hittebronnen.
4. Stel het niet bloot aan vocht of enige vloeistof.
5. Haal dit product niet uit elkaar.
6. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
7. Gebruik een zachte, schone en licht vochtige doek om de buitenkant te reinigen.
8. Gebruik van oplosmiddelen kan het product onherstelbaar beschadigen en levert risico's op.
9. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of weinig ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het apparaat en de risico's van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij onder toezicht.

## VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN

Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval gegooid mag worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecupereerd worden. Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor met milieu of voor uw eigen gezondheid en die van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekkend product, voorkomen. De recyclage van de materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden.
Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecyclage.

## KLANTENONDERSTEUNING

Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice: service.clients@bigben-connected.com

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart Bigben Connected SAS dat de radioapparatuur van het type oplaadkabel voldoet aan de EG-voorschriften. De volledige tekst van de EU-verklaring is te vinden op de volgende webpagina:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

# ES

Por favor, conserve este manual y léelo con atención antes de usar el dispositivo. Si necesitas ayuda, puedes ponerte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

## SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

1. Este producto solo es apto para uso en interiores.
2. No exponer al polvo ni al calor extremo. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo.
3. Este dispositivo debe utilizarse en un clima templado, lejos de la luz solar directa, llamas, calor, aparatos de calefacción, estufas o cualquier otro aparato que genere calor (incluyendo amplificadores). No lo instales cerca de fuentes de calor.
4. No exponer a la humedad ni a ningún líquido.
5. No desmontar el producto.
6. No uses el producto si está dañado.
7. Para limpiar el exterior, usa un paño limpio, suave y ligeramente húmedo.
8. Los disolventes y el uso inadecuado pueden dañar el producto de forma permanente y conllevan riesgos.
9. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años de edad en adelante, y también por personas que tengan reducidas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia o conocimiento sobre el dispositivo, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

## DISPOSICIONES ACERCA DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos. Depositando este producto en un lugar apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales.
Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

Para más información, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:
service.clients@bigben-connected.com

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Bigben Connected SAS declara que el equipo de radio de tipo cable de carga cumple la normativa CE. El texto completo de la declaración de conformidad para la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

# IT

Conservare questo manuale e leggerlo attentamente prima di utilizzare il prodotto. In caso di dubbi, contattare il nostro servizio di assistenza.

## SICUREZZA E PREVENZIONE

1. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.
2. Non esporre il prodotto alla polvere o a temperature particolarmente elevate, in quanto potrebbero danneggiarlo.
3. Questo dispositivo va utilizzato in climi temperati, lontano dalla luce diretta del sole e da apparecchiature per il riscaldamento, forni o altri dispositivi che generano calore (inclusi amplificatori). Non installare il prodotto vicino a fonti di calore.
4. Non tenerlo esposto all'umidità o al liquidi.
5. Non smontare il prodotto.
6. Non usare il prodotto se danneggiato.
7. Per pulire l'esterno, usare un panno pulito e leggermente inumidito.
8. L'applicazione di solventi e l'uso improprio comportano rischi e possono danneggiare permanentemente il prodotto.
9. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con abilità fisiche, cognitive o sensoriali ridotte, oppure prive di esperienza o conoscenza del prodotto, purché vengano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e ne abbiano compreso i potenziali rischi. Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

## DISPOSIZIONE SUGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperarne i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.

## SERVIZIO DI ASSISTENZA

Per maggiori informazioni, contattare il nostro servizio di assistenza: service.clients@bigben-connected.com

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Bigben Connected SAS dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo cavo di ricarica è conforme alle normative CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito Web:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

BIGBEN

**CBLCC1M2RB**

**Manufacturer :**
Bigben Connected
396-466, rue de la Voyette – CRT2
59273 Fretin - France
www.bigben-connected.com

**Output voltage , current , power :**
5-20V ⎓ 3A

## PT

Guarde este manual e leia-o com atenção antes de utilizar o aparelho. Se precisar de assistência, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente.

### SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

1. Este aparelho é indicado apenas para uso interior.
2. Não exponha o aparelho a poeira ou calor extremo. As temperaturas elevadas podem danificar o aparelho.
3. Este aparelho deve ser usado num clima ameno e afastado da luz do sol direta, chamas expostas, aquecedores, fogões ou outros equipamentos que gerem calor (incluindo amplificadores). Não instale o aparelho junto a fontes de calor.
4. Não exponha o aparelho a humidade ou líquidos de qualquer espécie.
5. Não desmonte o aparelho.
6. Não use o aparelho caso este se encontre danificado.
7. Para limpar o exterior do aparelho, utilize um pano limpo, suave e ligeiramente húmido.
8. O uso de detergentes e o uso inadequado poderão danificar o aparelho de forma permanente e representam riscos.
9. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 ou mais anos e também por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas que não tenham experiência ou conhecimento do aparelho, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre como utilizar o aparelho de forma segura e percebam os riscos associados. As crianças não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.

### DISPOSIÇÃO NOS APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo presente no seu produto ou no seu packaging indica se este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser entregue a um centro de triagem de forma a recuperar os componentes eléctricos e electrónicos. Ao entregar este produto num lugar apropriado, ajuda a prevenir qualquer eventual risco para o ambiente ou para a saúde humana, que pode resultar de diferentes fugas deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda à conservação dos recursos naturais.
Para mais informações, é favor entrar em contacto com a câmara da sua localidade ou com qualquer organismo de reciclagem dos resíduos.

### APOIO AO CLIENTE

Para mais informações, contacte o nosso apoio ao cliente: service.clients@bigben-connected.com

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Bigben Connected SAS vem por este meio declarar que o equipamento de rádio de tipo cabo de carregamento cumpre os regulamentos da CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

## PL

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję. Jeżeli potrzebujesz dalszej pomocy, możesz również skontaktować się z obsługą klienta.

### BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w przestrzeni zamkniętej.
2. Nie narażaj urządzenia na działanie pyłu i ekstremalnego ciepła. Wysoka temperatura może uszkodzić urządzenie.
3. Z urządzenia należy korzystać w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego promieni słonecznych, płomieni, urządzeń grzewczych, piekarników oraz innych urządzeń generujących ciepło (ze wzmacniaczami włącznie). Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła.
4. Nie narażaj urządzenia na wilgoć ani na działanie jakiegokolwiek płynu.
5. Nie rozkładaj produktu na części.
6. Nie używaj produktu, jeżeli jest uszkodzony.
7. Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej należy używać delikatnej, czystej i delikatnie zwilżonej szmatki.
8. Zastosowanie rozpuszczalnika może nieodwracalnie uszkodzić produkt i wiąże się z zużyciem.
9. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia, osoby mające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne i umysłowe, a także przez osoby, którym brakuje odpowiedniej wiedzy i znajomości urządzenia, chyba że pozostają pod nadzorem albo wcześniej otrzymały instrukcje w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i znają związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem, a także nie mogą wykonywać czynności czyszczenia i konserwacji bez nadzoru osoby dorosłej.

### USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produktu nie można usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przekazać go do wyznaczonego punktu odbioru elektrośmieci w celu recyklingu.
Przybywając się urządzenia we właściwy sposób, pomagasz zapobiegać jego potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które w przeciwnym razie mogłyby ucierpieć na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z produktem. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu zasobów naturalnych.
Więcej informacji można uzyskać w miejscowym urzędzie lub punkcie zajmującym się utylizacją odpadów.

### OBSŁUGA KLIENTA

Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z naszą obsługą klienta: service.clients@bigben-connected.com

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Bigben Connected SAS deklaruje, że produkt, czyli urządzenie radiowe kabel do ładowania pozostaje w zgodność z przepisami WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

## RO

Vă rugăm să păstrați acest manual și să îl citiți cu atenție înainte de utilizare. Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar, puteți contacta și serviciul nostru pentru clienți.

### SIGURANȚĂ ȘI PRECAUȚII

1. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
2. Nu-l expuneți la praf sau căldură extremă. Temperaturile ridicate pot deteriora dispozitivul.
3. Acest dispozitiv trebuie utilizat într-un climat temperat, ferit de lumina directă a soarelui, flăcări deschise, căldură, aparate de încălzit, sobe sau orice alt echipament care generează căldură (inclusiv amplificatoare). Nu-l instalați lângă surse de căldură.
4. Nu-l expuneți la umezeală sau lichide.
5. Nu dezasamblați produsul.
6. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
7. Pentru a curăța exteriorul, utilizați o cârpă moale și curată.
8. Utilizarea solvenților și utilizarea necorespunzătoare pot deteriora permanent produsul și pot avea riscuri.
9. Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, atâta timp cât sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni despre modul în care să utilizeze dispozitivul în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

### ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE VECHI

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeuri menajere. În schimb, ar trebui dus la un punct de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
Asigurându-vă că acest echipament este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor va contribui la conservarea resurselor naturale.
Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați consiliul local sau serviciul de eliminare a deșeurilor.

### SERVICIUL CLIENȚI

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți:
service.clients@bigben-connected.com

### DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Bigben Connected SAS declară că tipul de echipament radio cablu de încărcare este în conformitate cu reglementările CE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

## LV

Lūdzu, saglabājiet šo instrukciju un rūpīgi izlasiet pirms lietošanas. Ja jums ir nepieciešama turpmāka palīdzība, varat sazināties ar mūsu klientu atbalsta dienestu.

### DROŠĪBAS PASĀKUMI

1. Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai telpās.
2. Nepakļaujiet to putekļiem un ekstremālam karstumam. Augstas temperatūras var sabojāt ierīci.
3. Šo ierīci drīkst lietot mērenā klimatā, prom no tiešiem saules stariem, atklātas liesmas, karstuma, sildšķaras ierīcēm, plītīm un citām iekārtām, kas rada karstumu (tostarp pastiprinātājiem). Neuzstādiet to karstuma avotu tuvumā.
4. Nepakļaujiet to mitruma un jebkādu šķidrumu iedarbībai.
5. Neizjauciet produktu.
6. Neletojiet produktu, ja tas ir bojāts.
7. Ārpuses tīrīšanai izmantojiet tīru, mīkstu un nedaudz mitru drānu.
8. Šķīdinātāju izmantošana un nepareiza lietošana produktam var radīt paliekošus bojājumus un ietver riskus.
9. Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, cilvēki bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, ja viņi tos uzrauga vai tie ir sanēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

### ATBRĪVOŠANĀS NO NOLIETOTĀM ELEKTRISKAJĀM UN ELEKTRONISKAJĀM IEKĀRTĀM

Šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka tas nav izmetams sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānodod atbilstošā savākšanas punktā, lai pārstrādātu elektriskās un elektroniskās iekārtas.
Pareizi atbrīvojoties no šīs iekārtas, jūs palīdzēsiet novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko var radīt nepareiza apiešanās ar šo produktu. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.
Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai atkritumu apsaimniekošanas dienestu.

### KLIENTU ATBALSTA DIENESTS

Lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu atbalsta dienestu:
service.clients@bigben-connected.com

### ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA:

Ar šo Bigben Connected SAS paziņo, ka radioiekārtas tips uzlādes kabelis atbilst EK noteikumiem. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams interneta adresē :
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

## RU

Внимательно прочитайте руководство перед использованием и сохраните его. Если вам нужна дополнительная помощь, свяжитесь с нашей службой поддержки.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Только для домашнего использования.
2. Не подвергайте его воздействию пыли или высокой температуре. Высокие температуры могут повредить ваше устройство.
3. Это устройство необходимо использовать в умеренном климате, вдали от прямых солнечных лучей, открытого огня, тепла, нагревательных приборов, печей или любого другого оборудования, выделяющего тепло (включая усилители). Не устанавливайте его рядом с источниками тепла.
4. Не подвергайте его воздействию влаги или какой-либо жидкости.
5. Не разбирайте устройство.
6. Не используйте продукт, если он поврежден.
7. Для чистки поверхности используйте только мягкую, чистую и сухую ткань.
8. Использование растворителей и неправильная эксплуатация могут привести к необратимому повреждению продукта и сопряжены с риском.
9. Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также те, у кого нет опыта или знаний об устройстве, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по использованию устройства и осознают связанные с этим риски. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны производить чистку и обслуживание без присмотра.

### УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Этот символ, изображенный на продукте или на упаковке, указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его следует отнести в надлежащий пункт сбора электрического и электронного оборудования для переработки.
Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Раздельный сбор и вторичная переработка позволяют сберечь природные ресурсы и сохранить окружающую среду.
Для более детальной информации обратитесь в местную службу или центр утилизации.

### СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ

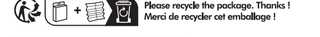
Для получения дополнительной информации, свяжитесь с нашей службой поддержки:
service.clients@bigben-connected.com

### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим Bigben Connected SAS заявляет, что тип радиооборудования зарядный кабель с соответствует нормам ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС можно найти по следующему адресу в Интернете:
https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php




Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr




www.bigbenconnected.fr/download/tri1.pdf



Adoptez le bon geste et revalorisez votre produit après usage.
Renvoyez nous gratuitement votre produit nous le recyclons !

Do something good and revaluate your product after use.
Send us back your product for free and we will recycle it

Scannez le code pour télécharger le bon de retour
Scan the code to download the prepaid shipping label